

Bone Marrow Biopsy

Bone marrow is the soft tissue inside your bones where blood cells are made. During a bone marrow biopsy, a small tissue sample is taken and sent for tests. The biopsy is often taken from your hipbone in your lower back.

A bone marrow biopsy is done to:

- Check for blood diseases
- Check for blood or bone cancer
- See how a treatment is working
- Check for infection

Arrive on time for your test. Plan on being here 1-2 hours. The test takes about 30 minutes.

To Prepare

- Before the test, tell the staff about:
 - Your medicines (herbs, over-the-counter, vitamins, and prescriptions)
 - Allergies
 - Other health problems, including bleeding problems
 - Surgeries
 - Pregnancy

During the Test

- You will wear a hospital gown.
- You may be given a sedative or pain medicine.
- You lie on your side or on your stomach.
- The doctor injects the site with numbing medicine. This may sting.
- When the site is numb, the doctor puts a needle through the skin into the bone. You will feel some pressure and may feel some pain. This often lasts only a few seconds.
- The doctor will remove a small tissue sample and the needle is taken out. A bandage is put on the site.

Biopsia de médula ósea

La médula ósea es el tejido suave que se encuentra al interior de los huesos, donde se producen las células sanguíneas. Durante una biopsia de médula ósea, se toma una pequeña muestra de tejido y se envía para su análisis. A menudo, la biopsia se toma del hueso de la cadera, en la parte baja de la espalda.

Una biopsia de médula ósea se realiza para:

- detectar enfermedades de la sangre;
- detectar cáncer de los huesos o la sangre;
- observar los efectos de un tratamiento;
- detectar infecciones.

Llegue puntualmente a su examen. Planifique estar aquí de 1 a 2 horas. El examen dura aproximadamente 30 minutos.

Preparación

- Antes del examen, infórmele al personal acerca de:
 - medicamentos que toma (con y sin receta médica, en base a hierbas y vitaminas);
 - alergias;
 - otros problemas de salud, lo que incluye problemas de sangrado;
 - cirugías;
 - embarazos.

Durante el examen

- Usará una bata de hospital.
- Puede que se le administre un sedante o analgésico.
- Se lo recostará de lado o boca abajo.
- El médico inyectará anestesia en el área. Puede que esto arda un poco.
- Cuando el área esté adormecida, el médico insertará una aguja a través de la piel hasta el hueso. Sentirá un poco de presión y puede que sienta un poco de dolor. Generalmente, esta sensación dura sólo unos segundos.
- El médico extraerá una pequeña muestra de tejido y se sacará la aguja. Se pondrá un vendaje en el área.

Bone Marrow Biopsy. Spanish.

After the Test

- You will need to lie on your back for 15 to 20 minutes.
- The nurse will check the bandage for any signs of bleeding.
- You may have some bruising or mild discomfort.
- You can remove the bandage the day after your biopsy.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Call your doctor **right away** if you have pain going down your leg or bleeding where the biopsy was taken.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

Después del examen

- Tendrá que recostarse de espaldas durante 15 a 20 minutos.
- La enfermera revisará si en el vendaje hay cualquier señal de sangrado.
- Puede que tenga algunos moretones o molestias leves.
- Puede quitar el vendaje el día siguiente a la biopsia.
- Los resultados del examen se le envían a su médico, quien le informará sobre los resultados.

Llame **de inmediato** a su médico si siente un dolor que baja por la pierna o presenta sangrado en el área donde se realizó la biopsia.

Hable con su médico o enfermera si tiene alguna pregunta o inquietud.

Bone Marrow Biopsy. Spanish.

4/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.